

Dan it-test hu mahsub purament bhala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'ghandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'ghandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1267**

tad-29 ta' Lulju 2021

li jimponi dazji kumpensatorji definittivi fuq l-importazzjonijiet ta' bijodizil li joriġinaw mill-Istati Uniti tal-Amerka wara rieżami ta' skadenza skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) 2016/1037 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(ĠU L 277, 2.8.2021, p. 62)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► <u>M1</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/731 tat-12 ta' Mejju 2022	L 136	3	13.5.2022



REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1267

tad-29 ta' Lulju 2021

li jimponi dazji kumpensatorji definittivi fuq l-importazzjonijiet ta' bijodizil li jorġinaw mill-Istati Uniti tal-Amerka wara rieżami ta' skadenza skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) 2016/1037 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

Artikolu 1

1. Qiegħed jiġi impost dazju kumpensatorju definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' esteri monoalkilitiċi tal-aċidi xaħmin u/jew ta' żejt tal-gass paraffiniku miksub minn sintezi u/jew permezz ta' trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili, magħruf b'mod komuni bħala "bijodizil", f'forma pura jew f'tahlita li jkun fiha bil-piż aktar minn 20 % ta' esteri monoalkilitiċi tal-aċidi xaħmin u/jew ta' żejt tal-gass paraffiniku miksub minn sintezi u/jew permezz ta' trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili, li jorġinaw mill-Istati Uniti tal-Amerka, li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM ex 1516 20 98 (kodiċi TARIC 1516 20 98 29), ex 1518 00 91 (kodiċi TARIC 1518 00 91 29), ex 1518 00 99 (kodiċi TARIC 1518 00 99 29), ex 2710 19 43 (kodiċi TARIC 2710 19 43 29), ex 2710 19 46 (kodiċi TARIC 2710 19 46 29), ex 2710 19 47 (kodiċi TARIC 2710 19 47 29), ex 2710 20 11 (kodiċi TARIC 2710 20 11 29), ex 2710 20 16 (kodiċi TARIC 2710 20 16 29), ex 3824 99 92 (kodiċi TARIC 3824 99 92 12), ex 3826 00 10 (kodiċijiet TARIC 3826 00 10 29, 3826 00 10 59, 3826 00 10 99) u ex 3826 00 90 (kodiċi TARIC 3826 00 90 19).

2. Ir-rata tad-dazju kumpensatorju definittiv applikabbli għall-prezz nett, hieles fil-fruntiera tal-Unjoni, qabel id-dazju, tal-prodott deskritt fil-paragrafu 1 u manifatturat mill-kumpaniji elenkati hawn taħt għandha tkun ammont fiss kif ġej:

Kumpanija	Rata tad-dazju kumpensatorju EUR għal kull tunnellata netta	Kodiċi addizzjonali TARIC
Archer Daniels Midland Company, Decatur	237,0	A933
Cargill Inc., Wayzata	213,8	A934
Green Earth Fuels of Houston LLC, Houston	213,4	A935
Imperium Renewables Inc., Seattle	216,8	A936
Peter Cremer North America LP, Cincinnati	211,2	A937
Vinmar Overseas Limited, Houston	211,2	A938
World Energy Alternatives LLC, Boston	211,2	A939
Kumpaniji elenkati fl-Anness I	219,4	Ara l-Anness I
Il-kumpaniji l-oħrajn kollha	237,0	A999

▼B

Id-dazju kumpensatorju fuq it-tahlitiet għandu jkun applikabbli, bħala proporzjon, fit-tahlita, skont il-piż, tal-kontenut totali ta' ester monoalkiliċi ta' aċidi xahmin u żjut tal-gass paraffiniċi miksuba minn sintezi u/jew permezz ta' trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili (il-kontenut tal-bijodizil).

3. L-applikazzjoni tar-rata tad-dazju individwali speċifikata għall-kumpaniji elenkati fil-paragrafu 2 għandha tkun kondizzjonali għall-preżentazzjoni lill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri ta' fattura kummerċjali valida, li għandha tkun konformi mar-rekwiżiti stipulati fl-Anness II. Jekk ma tiġi ppreżentata l-ebda fattura bħal din, għandha tapplika r-rata tad-dazju applikabbli għall-“kumpaniji l-oħrajn kollha”.

Artikolu 2

1. Id-dazju kumpensatorju definittiv applikabbli għall-“kumpaniji l-oħrajn kollha” kif stabbilit fl-Artikolu 1, il-paragrafu 2, huwa estiż għall-importazzjonijiet ta' ester monoalkiliċi tal-aċidi xahmin u/jew żejt tal-gass paraffiniku miksub minn sintezi u/jew permezz ta' trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili, magħruf b'mod komuni bħala “bijodizil”, f'forma pura jew f'tahlita li jkun fiha bil-piż aktar minn 20 % ta' ester monoalkiliċi tal-aċidi xahmin u/jew żejt tal-gass paraffiniku miksub minn sintezi u/jew permezz ta' trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili, li joriġina mill-Kanada, kemm jekk iddikjarat li joriġina mill-Kanada kif ukoll jekk le, li bħalissa jaqa' taħt il-kodiċijiet NM ex 1516 20 98 (kodiċi TARIC 1516 20 98 21), ex 1518 00 91 (kodiċi TARIC 1518 00 91 21), ex 1518 00 99 (kodiċi TARIC 1518 00 99 21), ex 2710 19 43 (kodiċi TARIC 2710 19 43 21), ex 2710 19 46 (kodiċi TARIC 2710 19 46 21), ex 2710 19 47 (kodiċi TARIC 2710 19 47 21), ex 2710 20 11 (kodiċi TARIC 2710 20 11 21), ex 2710 20 16 (kodiċi TARIC 2710 20 16 21), ex 3824 99 92 (kodiċi TARIC 3824 99 92 10), ex 3826 00 10 (kodiċijiet TARIC 3826 00 10 20, 3826 00 10 50, 3826 00 10 89) u ex 3826 00 90 (kodiċi TARIC 3826 00 90 11), hliet dawk prodotti mill-kumpaniji elenkati hawn taħt:

▼M1

Pajjiż	Kumpanija	Il-kodiċi addizzjonali TARIC
Kanada	BIOX Corporation, Oakville, Ontario, Il-Kanada	B107
Kanada	DSM Nutritional Products Kanada Inc., Dartmouth, Nova Scotia, Kanada	C114
Kanada	Rothsay Biodiesel, Guelph, Ontario, Kanada	B108
Kanada	Verbio Diesel Kanada Corporation, Welland, Ontario, Kanada	C600

▼B

Id-dazju li għandu jiġi estiż għandu jkun dak stabbilit għall-“kumpaniji l-oħra kollha” fl-Artikolu 1(2), li huwa dazju kumpensatorju definittiv ta' EUR 237 għal kull tonnallata netta.

Id-dazju kumpensatorju fuq it-tahlitiet għandu jkun applikabbli, bħala proporzjon, fit-tahlita, skont il-piż, tal-kontenut totali ta' ester monoalkiliċi ta' aċidi xahmin u żejt tal-gass paraffiniku miksuba minn sintezi u/jew permezz ta' trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili (il-kontenut tal-bijodizil).

2. L-applikazzjoni ta' eżenzjonijiet mogħtija lill-kumpaniji elenkati fil-paragrafu 1 jew awtorizzati mill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 4(2) għandha tkun kundizzjonali fuq il-preżentazzjoni lill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri ta' fattura kummerċjali valida, li għandha tikkonforma mar-rekwiżiti stipulati fl-Anness II. Jekk ma tiġi ppreżentata l-ebda tali fattura, għandu japplika d-dazju kumpensatorju kif impost mill-paragrafu 1.



Artikolu 3

1. Id-dazju kumpensatorju definittiv kif stipulat fl-Artikolu 1, il-paragrafu 2, huwa bil-preżenti estiż għall-importazzjonijiet ta' esteri monoalkiliċi tal-aċidi xahmin u/jew żejt tal-gass paraffiniku miksuba minn sinteżi u/jew permezz ta' trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili, magħrufa b'mod komuni bħala "bijodizil", f'taħlita li jkun fiha bil-piż 20 % jew inqas ta' esteri monoalkiliċi tal-aċidi xahmin u/jew żejt tal-gass paraffiniku miksuba minn sinteżi u/jew permezz ta' trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili, li joriġinaw mill-Istati Uniti tal-Amerka, u li bhalissa jaqgħu taħt il-kodiċi NM ex 1516 20 98 (kodiċi TARIC 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (kodiċi TARIC 1518 00 91 30), ex 1518 00 99 (kodiċi TARIC 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (kodiċi TARIC 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (kodiċi TARIC 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (kodiċi TARIC 2710 19 47 30), ex 2710 20 11 (kodiċi TARIC 2710 20 11 30), ex 2710 20 16 (kodiċi TARIC 2710 20 16 30), ex 3824 99 92 (kodiċi TARIC 3824 99 92 20) u ex 3826 00 90 (kodiċi TARIC 3826 00 90 30).

Id-dazju kumpensatorju fuq it-taħlitiet għandu jkun applikabbli, bħala proporzjon, fit-taħlita, skont il-piż, tal-kontenut totali ta' esteri monoalkiliċi ta' aċidi xahmin u żjut tal-gass paraffiniku miksuba minn sinteżi u/jew permezz ta' trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili (il-kontenut tal-bijodizil).

2. L-applikazzjoni tar-rati tad-dazju individwali speċifikati għall-kumpaniji elenkati fl-Artikolu 1, il-paragrafu 2 għandha tkun kondizzjonali fuq il-preżentazzjoni lill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri ta' fattura kummerċjali valida, li għandha tikkonforma mar-rekwiżiti stipulati fl-Anness III. Jekk ma tiġi ppreżentata l-ebda tali fattura, għandha tapplika r-rata tad-dazju applikabbli skont l-Artikolu 1(2) għall-"kumpaniji l-oħrajn kollha".

Artikolu 4

1. It-talbiet għall-eżenzjoni mid-dazju estiż skont l-Artikolu 2(1) u l-Artikolu 3(1) għandhom isiru bil-miktub f'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u jridu jkunu ffirmati minn persuna awtorizzata li tirrappreżenta l-entità li qed titlob l-eżenzjoni. It-talba trid tintbagħat fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Id-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ
Id-Direttorat G
Uffiċċju: Rue de la loi 170, CHAR 04/034
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

Posta elettronika: TRADE-TDI-INFORMATION@ec.europa.eu

2. Skont l-Artikolu 23(6) tar-Regolament (UE) 2016/1037, il-Kummissjoni, wara li tikkonsulta mal-Kumitat Konsultattiv, tista' tawtorizza, b'deċiżjoni, l-eżenzjoni ta' importazzjonijiet minn kumpaniji li ma jwettqux ċirkomvenzjoni tal-miżuri kompensatorji imposti mill-Artikolu 1, mid-dazju estiż bl-Artikolu 2(1) u l-Artikolu 3(1).

▼B*Artikolu 5*

F'kazijiet fejn l-oġġetti jkunu ġarrbu dannu qabel ma jkunu daħlu fiċ-ċirkolazzjoni hielsa u, għalhekk, il-prezz effettivament imħallas jew li għandu jithallas huwa aġġustat għad-determinazzjoni tal-valur doganali skont l-Artikolu 131(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 ⁽¹⁾, l-ammont tad-dazju kumpensatorju stabbilit fl-Artikoli 1, 2 u 3 għandu jitnaqqas b'percentwal li jikkorrispondi għat-tqassim tal-prezz effettivament imħallas jew li għandu jithallas.

Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet fis-sehħ dwar id-dazji doganali.

Artikolu 6

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehħ jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 558).



ANNEX I

Isem il-Kumpanija	Belt	Kodiċi addizzjonali TARIC
AC & S Inc.	Nitro	A941
Alabama Clean Fuels Coalition Inc.	Birmingham	A940
American Made Fuels, Inc.	Canton	A940
Arkansas SoyEnergy Group	DeWitt	A940
Arlington Energy, LLC	Mansfield	A940
Athens Biodiesel, LLC	Athens	A940
Beacon Energy	Cleburne	A940
Biodiesel of Texas, Inc.	Denton	A940
BioDiesel One Ltd	Southington	A940
BioPur Inc.	Bethlehem	A941
Buffalo Biodiesel, Inc	Tonawanda	A940
BullDog BioDiesel	Ellenwood	A940
Carbon Neutral Solutions, LLC	Mauldin	A940
Central Iowa Energy LLC	Newton	A940
Chesapeake Custom Chemical Corp.	Ridgeway	A940
Community Fuels	Stockton	A940
Delta BioFuels Inc.	Natchez	A940
Diamond Biofuels	Mazon	A940
Direct Fuels	Euless	A940
Eagle Creek Fuel Services, LLC	Baltimore	A940
Earl Fisher Bio Fuels	Chester	A940
East Fork Biodiesel LLC	Algona	A940
ECO Solutions, LLC	Chatsworth	A940
Ecogy Biofuels LLC	Tulsa	A940
ED&F Man Biofuels Inc.	New Orleans	A940
Freedom Biofuels Inc.	Madison	A940
Freedom Fuels LLC	Mason City	A941
Fuel & Lube, LLC	Richmond	A940
Fuel Bio	Elizabeth	A940
FUMPA Bio Fuels	Redwood Falls	A940

▼B

Isem il-Kumpanija	Belt	Kodiċi addizzjonali TARIC
Galveston Bay Biodiesel LP (BioSelect Fuels)	Houston	A940
GeoGreen Fuels LLC	Houston	A940
Georgia Biofuels Corp.	Loganville	A940
Green River Biodiesel, Inc.	Moundville	A940
Griffin Industries Inc.	Cold Spring	A940
High Plains Bioenergy	Guymon	A940
Huish Detergents Inc.	Salt Lake City	A940
Incobrasa Industries Ltd.	Gilman	A940
Independence Renewable Energy Corp.	Perdue Hill	A940
Indiana Flex Fuels	LaPorte	A940
Innovation Fuels Inc.	Newark	A940
Integrity Biofuels	Morristown	A941
Iowa Renewable Energy LLC	Washington	A940
Johann Haltermann Ltd.	Houston	A940
Lake Erie Biofuels LLC	Erie	A940
Leland Organic Corporation	Leland	A940
Louis Dreyfus Agricultural Industries LLC	Claypool	A940
Louis Dreyfus Claypool Holdings LLC	Claypool	A940
Middle Georgia Biofuels	East Dublin	A940
Middletown Biofuels LLC	Blairsville	A940
Musket Corporation	Oklahoma City	A940
Natural Biodiesel Plant LLC	Hayti	A941
New Fuel Company	Dallas	A940
North Mississippi Biodiesel	New Albany	A940
Northern Biodiesel, Inc.	Ontario	A940
Northwest Missouri Biofuels, LLC	St. Joseph	A940
Nova Biofuels Clinton County LLC	Clinton	A940
Nova Biosource	Senaca	A940
Organic Fuels Ltd.	Houston	A940
Owensboro Grain Company LLC	Owensboro	A940
Paseo Cargill Energy, LLC	Kansas City	A940

▼B

Isem il-Kumpanija	Belt	Kodiċi addizzjonali TARIC
Peach State Labs Inc.	Rome	A940
Perihelion Global, Inc.	Opp	A940
Philadelphia Fry-O-Diesel Inc.	Philadelphia	A940
Piedmont Biofuels Industrial LLC	Pittsboro	A941
Pinnacle Biofuels, Inc.	Crossett	A940
PK Biodiesel	Woodstock	A940
Pleasant Valley Biofuels, LLC	American Falls	A940
Prairie Pride	Deerfield	A941
RBF Port Neches LLC	Houston	A940
Red Birch Energy, Inc.	Bassett	A940
Red River Biodiesel Ltd.	New Boston	A940
REG Ralston LLC	Ralston	A940
Renewable Energy Products, LLC	Santa Fe Springs	A940
Riksch BioFuels LLC	Crawfordsville	A940
Safe Renewable Corp.	Conroe	A940
Sanimax Energy Inc.	DeForest	A940
Seminole Biodiesel	Bainbridge	A940
Southeast BioDiesel LLC	Charlotte	A941
Soy Solutions	Milford	A940
SoyMor Biodiesel LLC	Albert Lea	A940
Stepan Company	Northfield	A941
Sunshine BioFuels, LLC	Camilla	A940
TPA Inc.	Warren	A940
Trafigura AG	Stamford	A940
U.S. Biofuels Inc.	Rome	A940
United Oil Company	Pittsburgh	A940
Valco Bioenergy	Harlingen	A940
Vanguard Synfuels, LLC	Pollock	A940
Vitol Inc.	Houston	A940
Walsh Bio Diesel, LLC	Mauston	A940
Western Dubque Biodiesel LLC	Farley	A940
Western Iowa Energy LLC	Wall Lake	A940
Western Petroleum Company	Eden Prairie	A940
Yokaya Biofuels Inc.	Ukiah	A941



ANNEX II

Fuq il-fattura kummerċjali valida msemmija fl-Artikolu 1(3) jew fl-Artikolu 2(2) trid tidher dikjarazzjoni ffirmata minn uffiċjal tal-entità li tkun qiegħda toħroġ il-fattura kummerċjali, fil-format li ġej:

- L-isem u l-kariga tal-uffiċjal tal-entità li tkun qed toħroġ il-fattura kummerċjali.
- Id-dikjarazzjoni li ġejja: “Jien, hawn taht iffirmat, niċcertifika li l-(volum) ta’ esterj monoalkilijiet aċidi xahmija u/jew ta’ nafta paraffinika miksuba minn sinteżi u/jew permezz ta’ trattament idriku, ta’ oriġini mhux mill-fossili, spiss magħruf bħala “bijodizil”, f’forma pura jew f’tahlita li fiha iktar minn 20 % skont il-piż ta’ esterj monoalkilijiet aċidi xahmija u/jew żejt tal-gass paraffiniku miksub minn sinteżi u/jew trattament idriku, ta’ oriġini mhux mill-fossili, li joriġina għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea kopert b’din il-fattura kien minafatturat minn [l-isem u l-indirizz tal-kumpanija (kodiċi addizzjonali TARIC)] fi [pajjiż(i) kkonċernat(i)]. Niddikjara li l-informazzjoni mogħtija f’din il-fattura hija sħiħa u korretta.”

*ANNEX III*

Trid tidher dikjarazzjoni ffirmata fil-format li ġej mill-uffiċjal tal-entità li tohroġ il-fattura kummerċjali, fuq il-fattura kummerċjali valida msemmija fl-Artikolu 3(2):

- L-isem u l-kariga tal-uffiċjal tal-entità li tkun qed tohroġ il-fattura kummerċjali.
- Id-dikjarazzjoni li ġejja: “Jiena, hawn taht iffirmit, niċċertifika li l-(volum) ta’ esterj monoalkiliċi tal-aċidi xahmija u/jew żejt tal-gass paraffiniku miksub minn sinteżi u/jew trattament idriku, ta’ oriġini mhux mill-fossili, maghrufa b’mod komuni bħala “bijodizil”, f’forma pura jew f’tahlita li fiha bil-piż 20 % jew anqas ta’ esterj monoalkiliċi aċidi xahmija u/jew nafta paraffinika miksuba minn sinteżi u/jew trattament idriku, ta’ oriġini mhux mill-fossili mibjugħ għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea kopert minn din il-fattura, kien immanifatturat minn [isem u indirizz tal-kumpanija] (kodiċi TARIC addizzjonali) fl-Istati Uniti tal-Amerika. Niddikjara li l-informazzjoni mogħtija f’din il-fattura hija shiha u korretta.”